

# ¡Vamos!

AÑO XXXI • Nº 5 • Mayo/Junio 2020 • Imprimé à Taxe Réduite

# 5



» Una vuelta por...

## Costa Rica

3

Cine

Gaten Matarazzo,  
una estrella dentro  
y fuera de la pantalla

6

Reportaje

Sentimientos...  
ide película!

11

Mis aficiones

Los colores  
del viento



un mapa para estar en forma, ahorrar tiempo y...  
ser ecológicos!



Pontevedra es una ciudad importante de la comunidad autónoma de Galicia, España. Como en otras ciudades el tráfico suponía un problema para los habitantes. ¿Sabéis cómo lo ha resuelto? ¡Con un mapa especial! Se parece al mapa de un metro, con líneas de colores e indicaciones a las principales atracciones de la ciudad. Es muy fácil de interpretar. Las líneas de colores, en este caso, son las rutas que se pueden hacer a pie de un lado a otro del centro de la ciudad con la distancia y el número exacto de minutos que se necesitan para recorrerla.

A diferencia de Google Maps, con Metrominuto no necesitamos internet. El proyecto ha tenido tanto éxito que ya se ha adoptado en otras muchas ciudades españolas y europeas. Metrominuto nos enseña que, en ciertas ocasiones, es más fácil, barato y sano, ir a pie que... ¡en coche!

## Elige verdadero o falso y descubre los secretos de Pontevedra para luchar contra el tráfico:

- 1 En Metrominuto están indicados los aparcamientos fuera del centro.
- 2 En el centro de la ciudad el límite de velocidad es de 30 km por hora.
- 3 En Pontevedra la policía local te multa si caminas demasiado rápido.
- 4 En Pontevedra han hecho las aceras más grandes.
- 5 En Pontevedra se pueden alquilar bicicletas gratis.

V	F
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Las soluciones están en la página 14.

info@elimagazines.com

www.elilinguagemagazines.com

## Sumario

- |  |   |
|--|---|
| 3 Cine<br><b>Gaten Matarazzo, una estrella dentro y fuera de la pantalla</b> | 11 Mis aficiones<br><b>Los colores del viento</b> |
| 4 Clases del mundo<br><b>Nuestras emociones</b>                              | 12 Popurrí cultural<br><b>Mujeres en el podio</b> |
| 6 Reportaje<br><b>Sentimientos... ¡de película!</b>                          | 14 ¡A jugar!                                      |
| 8 Una vuelta por...<br><b>Costa Rica</b>                                     | 16 ¡Qué buena idea!<br><b>Los atrapasueños</b>    |
| 10 Test<br><b>¿Estás listo para vivir a tope este verano?</b>                |   |

## ¿Estáis listos para el verano?

¡La diversión está asegurada! ¿Os gusta la aventura? Vamos de vacaciones a un paraíso ecosostenible... ¡Costa Rica! Podemos caminar por la selva, ver un volcán, darnos un baño en sus playas... ¿Sois deportistas? Os presento a tres campeonas españolas. Leed el reportaje sobre los secretos y curiosidades sobre nuestras emociones y sobre los personajes de la película *Inside out!* Además, buscamos juntos las claves de la felicidad y aprendemos a fabricar un atrapasueños para dormir tranquilos. ¡Os voy a echar de menos! ¡Feliz verano a todos!



Miriam



**¡Hola! Soy Gramario!** En este número de ¡VAMOS! aprenderás:

- léxico de las emociones
- léxico para las descripciones
- expresiones idiomáticas
- diferencias de uso entre ser y estar
- usos de por vs para
- introducción al imperativo afirmativo
- repaso de estructuras aprendidas durante el año

### Audio

Para todos los abonados, la suscripción a la revista incluye la posibilidad de descargar gratis en formato MP3 el material audio de todas las revistas en el área de recursos de la página web [www.elilinguagemagazines.com](http://www.elilinguagemagazines.com) digitando el código de acceso que se encuentra en cada ejemplar de la revista.

### Notas para el/la Profesor/a

Para los profesores, la suscripción a la revista incluye la posibilidad de descargar gratis, además del material audio en MP3, las Notas para el/la Profesor/a de todas las revistas disponibles en formato PDF. El/ la profesor/a debe registrarse antes en el área de Recursos para el Profesor de la página web [www.elilinguagemagazines.com](http://www.elilinguagemagazines.com).

QUEDA PROHIBIDA TODA REPRODUCCIÓN NO AUTORIZADA CON CUALQUIER MEDIO. INCLUSO FOTOCOPIA, AUNQUE SEA PARA USO DIDÁCTICO INTERNO. FOTOGRAFÍAS: POR LO QUE SE REFIERE A LOS DERECHOS DE REPRODUCCIÓN, EL EDITOR SE DECLARA TOTALMENTE DISPUESTO A NEGOCIAR LAS POSIBLES COMPENSACIONES POR LAS IMÁGENES DE LAS QUE NO HAYA SIDO POSIBLE HALLAR SUS FUENTES. © EU Italy 2020 - EU srl. C.P. 6. 62019 Recanati. Tel. (071) 750701. Fax. (071) 977851. E-mail: info@elilinguagemagazines.com - Direttore responsabile: Lamberto Pignini. Realizzazione testi: Miriam Martín Sastre. Autorizzazione Trib. di Macerata N. 308 del 14 luglio 1989. Realizzazione: Tecno stampa, Loreto.

# Gaten Matarazzo,

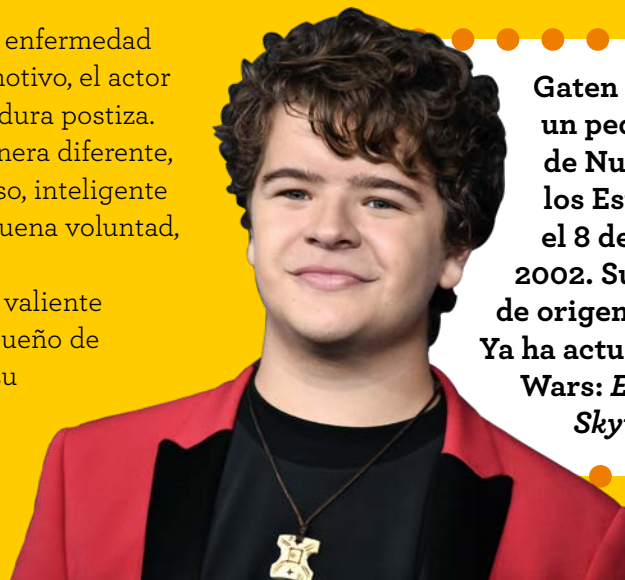
una estrella dentro y fuera de la pantalla



**Gaetano John, conocido como Gaten es el actor que interpreta a Dustin Henderson, uno de los personajes preferidos y más cómicos de la serie de Netflix *Stranger Things*.**

¿Qué lo hace tan especial? Gaten tiene una enfermedad atípica, la displasia cleidocraneal. Por ese motivo, el actor no tiene dientes y tiene que usar una dentadura postiza. Su personaje, Dustin, pronuncia de una manera diferente, y resulta muy simpático. Dustin es ingenioso, inteligente y amante de la ciencia. Gracias a él y a su buena voluntad, el grupo permanece unido.

A pesar de las dificultades, Gaten es fuerte, valiente y resuelto. De hecho, ha hecho realidad su sueño de convertirse en un gran actor. Además, usa su fama para sensibilizar a la gente sobre esta enfermedad y conseguir fondos para la investigación y para poder ayudar a otras personas como él.



**Gaten nace y crece en un pequeño pueblo de Nueva Jersey, en los Estados Unidos, el 8 de septiembre de 2002. Sus padres son de origen italiano. Ya ha actuado en Star Wars: *El ascenso de Skywalker*.**

## ¡Como una roca!

Gaten es así tanto dentro como fuera de la pantalla. Relaciona cada expresión con su significado.

- |       |                       |   |                              |
|-------|-----------------------|---|------------------------------|
| 1 [ ] | No darse por vencido. | A | inteligente, listo           |
| 2 [ ] | Ser como una roca.    | B | no renunciar, no resignarse. |
| 3 [ ] | No tirar la toalla.   | C | ser fuerte                   |
| 4 [ ] | Ser como un roble.    |   |                              |
| 5 [ ] | Ser como lince.       |   |                              |

La solución está en la página 14.



# Nuestras emociones



1

la alegría



2

la tristeza



3

la ira



4

el miedo



5

la vergüenza



6

la sorpresa



7

el asco



8

la envidia



9

el amor



10

los celos



11

el orgullo



12

la timidez







Léxico de las emociones y de las descripciones;  
repaso del presente de indicativo; repaso de ir + a +  
infinitivo para expresar intenciones.

¡Ittola, chicos! Me llamo Ingrid y soy de Oslo, la capital de Noruega. Este mes de junio voy a hacer un largo viaje y voy a visitar muchas capitales europeas. ¡Qué ganas! Por eso, estoy estudiando muchas lenguas. ¡Me encanta el español! ¡Mi profesora es un genio! Hoy hemos hecho una clase sobre las emociones y sobre cómo se expresan... ¡muy interesante!

© Shutterstock

**¿Qué situaciones se pueden relacionar con los emoticones? Algunas de ellas se pueden relacionar con más de uno. ¡Tú decides!**

- A.** Te llama alguien con el que nunca hablas.
- B.** Tu amigo siempre lleva zapatos más chulos que los tuyos.
- C.** Un chico o una chica te mira fijamente.
- D.** A tu perro le duele una patita.
- E.** Le das un beso de buenas noches a alguien de tu familia.
- F.** Tu hermano/a es el/la mejor de la clase
- G.** ¡Has aprobado!
- H.** Estás viendo una película de terror.
- I.** Tu mejor amigo/a siempre habla con el chico o la chica que te gusta.
- J.** Te comes una cosa que no te gusta nada por error.
- K.** Estás en la cola de la caja para pagar y se te cuelan.
- L.** En clase, te das cuenta de que llevas un calcetín de cada color.
- M.** Una mosca se cae en tu plato de sopa...
- N.** Pasas una tarde con el chico o la chica que te gusta.
- O.** Vas a una fiesta donde no conoces a nadie.
- P.** Tu gato gana el primer premio en un concurso de belleza.
- Q.** Te organizan una fiesta por tu cumpleaños y tú no sabes nada.
- R.** Quieres invitar a tu amigo/a a un helado, pero te has olvidado la cartera.
- S.** Un relámpago cae al lado de tu casa.
- T.** Has perdido tu reloj preferido.
- U.** Tus amigos se van al concierto de tu grupo preferido y tú tienes que estudiar.
- V.** Te traen a casa un paquete equivocado.
- W.** Tu equipo preferido gana la liga.
- X.** Ves una sombra al otro lado de la ventana.
- Y.** Quieres ir al cine, pero tienes fiebre.
- Z.** Ganas unas vacaciones en el lugar de tus sueños.



# Sentimientos... ¡de película!

*Inside out* es la obra maestra de Disney Pixar premiada con el Oscar de 2015 como la mejor película de animación. En esta película las emociones son personajes reales de carne y hueso. Es un modo original de presentarnos de manera científica y divertida las emociones.

## La trama

Riley es una niña de 11 años. Deja con su familia Minnesota para mudarse a San Francisco. En la nueva ciudad, Riley tiene que superar muchas situaciones nuevas. Echa de menos su vida anterior: su casa, los amigos, el colegio, el equipo de hockey... Con ella percibimos su vida desde el punto de vista de lo que pasa por su mente: una especie de cuartel

general, una sala de control donde viven y trabajan sus sentimientos: Alegría, Miedo, Ira, Asco y Tristeza. Pero... ¿quiénes son estos personajes y qué significado tienen?



## Alegría

Alegría es una chica vestida de amarillo, el color de la felicidad. Tiene el pelo azul, los ojos grandes y expresivos y una sonrisa siempre en los labios. En la mente de Riley, Alegría controla todos los otros sentimientos a través de los recuerdos positivos. Gracias a Alegría la niña está feliz y tranquila.

**Curiosidad:** dicen que su risa es contagiosa. Por eso, cuando escuchamos a alguien reír, nuestro cerebro prepara los músculos de la cara para sonreír.



## Miedo

Miedo es un señor muy delgado. Tiene cara de asustado y está siempre nervioso. Protege a Riley de los peligros. De hecho, el miedo es muy importante para la supervivencia.

**Curiosidad:** el miedo activa más músculos de nuestro cuerpo que las otras emociones. Esta emoción enciende una señal de alarma y nos pone en guardia, es decir, nos prepara para enfrentarnos a una situación desagradable.







## Ira

Ira es un hombre pequeñito, bajito y completamente rojo. Tiene una expresión siempre feroz y cuando se enfada, se incendia. Aunque también una emoción negativa como la ira es necesaria. Hace reaccionar a Riley contra las injusticias.

**Curiosidad:** la ira nos hace reaccionar contra situaciones que no nos gustan. En cambio, no es buena para el cuerpo porque hace daño al corazón y lo debilita.

## Asco

Asco es una señorita pija, tiene la piel verde y las cejas siempre levantadas.

**Curiosidad:** el sentimiento del asco es necesario para apartarnos de cosas y personas peligrosas que hacen daño a nuestro cuerpo y estado de ánimo.



Léxico de las emociones, léxico para las descripciones, expresiones idiomáticas, diferencias de uso entre ser y estar, usos de pos vs para



## Tristeza

Tristeza es una chica de piel azul con gafas enormes, mirada triste y depresiva. También Tristeza es necesaria. Solo cuando Riley está triste, los demás se dan cuenta de que pasa algo y de que Riley necesita ayuda y cariño.

**Curiosidad:** en realidad las emociones negativas son también positivas. Nos hacen crecer y nos ayudan a seguir adelante en la vida.

**¿Y tú? ¿Cuándo sientes alegría, miedo, ira, asco o tristeza?  
Ahora escribe una experiencia que recuerdes bien.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Las soluciones están en la página 14.





Es hora de irse de vacaciones, pero sin olvidarse del medioambiente. Esta vez hemos pensado en un país muy especial, no solo por su increíble belleza, sino también por su compromiso con la naturaleza. ¡Nos vamos pitando! ¡Costa Rica nos espera!



# Costa Rica

## Un paraíso ecosostenible

Costa Rica está situada en América Central. Es un país con solo unos cinco millones de habitantes y ya han tomado conciencia para salvarlo. Su eslogan es "Pura Vida". Costa Rica es un paraíso tropical, por eso necesita proteger sus espacios. ¡Ya es capaz de producir el 90% de su energía de manera limpia utilizando fuentes renovables!

## Naturaleza y aventuras

Bienvenidos a un lugar de belleza incalculable. Puedes recorrer sus parques naturales, caminar por la selva frondosa de Tortuguero y el Bosque Nuboso Monteverde o descubrir sus maravillosas playas en

el parque de Manuel Antonio. ¿Eres aventurero? Pase cerca del volcán Arenal, desciende por el río Saraquí, sube al Cerro Chirripó (la montaña más alta) o lázate en tirolina ¡Una experiencia que quita el hipo!







## Amigos de los animales

En todos estos lugares viven animales característicos. Son seres extraordinarios. ¡Hay que respetarlos! Aquí están algunos de ellos. ¿Vamos a verlos? ¡Nos están esperando! Usa el código y descubre sus nombres:



1.  \*  ⊕  ×  ⊗  ⊕  \*  ✓  \*



2.  ↔  ✦  ⊕  ☆  ⊕  ×  ☀



3.  ×  ×  ☆  ×  \*  ⊕  ☀  \*  ✓  \*  ●  \*  ✓  ×  \*  ●  \*  ✓



4.  ↔  \*  ☆  \*  ★  ×  \*  ✦  ★  ↔  ×  ☆  \*

A	=	×
C	=	★
D	=	*
E	=	⊕
H	=	↔
I	=	×
J	=	●
L	=	☀
M	=	↔
N	=	☆
O	=	*
P	=	*
Q	=	↔
R	=	×
S	=	✓
T	=	☆
U	=	✦
Z	=	⊕

## Buen diente...

¿Y tú? ¿Tienes buen diente? En Costa Rica la gastronomía está basada en alimentos naturales. Hay una gran cantidad de fruta tropical. ¡El café costarricense es famoso en el mundo entero! Se come un plato típico con arroz, frijoles, plátano frito, pimiento rojo, cebolla, una ensalada con tomate, repollo, zanahoria y carne o pescado. ¡Muy completo! ¿Cómo se llama? Usa un espejo.



Une cada expresión idiomática del texto con su significado.

- |                              |               |
|------------------------------|---------------|
| 1 [ ] Irse pitando           | A emocionante |
| 2 [ ] Algo que quita el hipo | B comilón     |
| 3 [ ] Tener buen diente      | C rápidamente |

Las soluciones están en la página 14.

EL CASADO





TEST

# ¿Estás listo para vivir a tope este verano?

1

**Cuando alguien te mira, tú:**

- a  te pones rojo como un tomate y bajas la mirada.
- b  te pones nervioso y te ríes sin parar.
- c  sientes vergüenza, pero disimulas.

2

**Elige una de estas palabras:**

- a  cambio.
- b  color.
- c  fuerza.

3

**El amor a primera vista es:**

- a  iestupendo!
- b  un sueño...
- c  iimposible!

4

**Tu animal preferido es:**

- a  el gato, juguetón y suave.
- b  el canario, alegre y simpático.
- c  el lobo, fuerte y salvaje.

5

**Según la gente:**

- a  siempre estás feliz y contento.
- b  eres bueno y un poco tímido.
- c  a veces estás un poco triste, pero ayudas a los demás.



6

**Tu asignatura preferida:**

- a  Matemáticas.
- b  Ciencias.
- c  Inglés.

## Perfiles

**Mayoría de respuestas c**  
¡Tu punto fuerte no es el verano! Tus lugares ideales para las vacaciones son los países nórdicos llenos de nieve y paisajes impresionantes. Eres muy inteligente y equilibrado. Puedes parecer un lobo solitario... pero con un mundo interior extraordinario por descubrir.

**Mayoría de respuestas b**  
Te encanta el verano... pero solo porque no hay cole y puedes irte de vacaciones. ¿A dónde? ¡Da igual! Te gusta estar al aire libre y estar con tus mejores amigos. De hecho, eres una persona divertida y a la vez un poquito tímida.

**Mayoría de respuestas a**  
Eres, lo que se llama, el "rey" de la playa. La gente busca porque le gusta estar contigo. Te encantan el mar y todas las actividades que se pueden hacer en la playa. Siempre estás listo para irte de vacaciones y vivirías a tope... ¡Las únicas condiciones son el sol y la playa!





# Mis aficiones



Repaso de las estructuras aprendidas durante el año, introducción al imperativo afirmativo.



# Los colores del viento

¡Hola, chicos!

Me llamo Aaron, soy finlandés, de Inari, una pequeña aldea lapona en un lago que se llama igual. Inari es el tercer lago más grande de Finlandia y era un lugar mágico para los antiguos sami. Desde

noviembre hasta junio el lago está completamente congelado. Muchos turistas vienen a hacer excursiones con trineos arrastrados por perros y... ¡a ver la aurora boreal! Mi afición es construir cometas de colores, con forma de ala delta, de diamante, de dragón... y en verano las llevo a volar a la orilla del

lago. Si os gusta pasear con vuestras cometas, elegid un día de viento suave.

Encontrad un lugar tranquilo, lejos de árboles, arbustos, carreteras y líneas eléctricas.

Además, es mejor no salir si hay nubes negras. ¡Puede haber tormenta! ¡Sobre todo, disfrutad del espectáculo y de la sensación del viento en la cara!



## El mundo de las cometas.

Completa la tabla y pon cada palabra en la columna adecuada.

cilindro - viento - calle - triángulo - orilla - cuadrado- playa- rectángulo - lluvia - lago - pirámide  
nubes - de ala delta - de cubo - aldea - de diamante - niebla - campo - de estrella - montaña- sol

Forma	Lugar	Tiempo atmosférico
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Las soluciones están en la página 14.











## La leona del bádminton

Carolina Marín es única entre las jugadoras de bádminton. Está considerada la mejor en este deporte. Ha ganado en tres ocasiones el campeonato del mundo y cuatro veces el europeo. Ha tenido problemas de salud y con su fuerza de voluntad se ha recuperado siempre y los ha superado. Ella misma dice: “Cuando entro en la pista, me convierto en una leona.”



## Toda una sirena

Mireia Belmonte es una nadadora española espectacular. Compite en varios estilos de natación: mariposa y libre. Su carrera comenzó con tan solo 17 años en las olimpiadas de Pekín 2008. En los siguientes juegos, en Londres 2012, ganó dos medallas de plata y en Río 2016 fue campeona olímpica en 200 metros mariposa. Se está preparando para Tokio 2020. Quiere representar en Japón a todas las mujeres deportistas españolas.



## A toda velocidad

Con veintiún añitos, en 2017, Ana Carrasco fue la primera mujer de la historia que ganó un campeonato mundial de motociclismo WSSP300. Esta joven demuestra que los clásicos deportes antes considerados masculinos, ahora también son para mujeres... ¡y tienen mucho éxito! Piensa que es muy importante luchar por sus sueños. Dice que ha tomado como ejemplo a pilotos como el italiano Rossi o el español Márquez. ¡Enhorabuena, Ana!

© Shutterstock

## JUEGO

Une cada deportista con un objeto necesario para practicar su deporte.

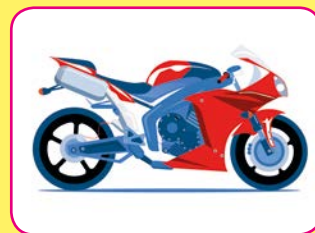
- 1 [ ] Ana Carrasco
- 2 [ ] Carolina Marín
- 3 [ ] Mireia Belmonte



A raqueta



B bañador



C motocicleta

Las soluciones están en la página 14.





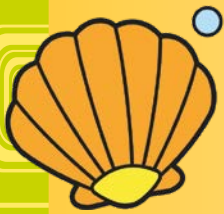
¿Has leído con atención ¡Vamos!?  
¡Ahora jugamos todos juntos!



¡A  
JUGAR!

**1** Las claves de la felicidad. Une y conjuga los verbos en imperativo.

- |   |   |
|---|---|
| <b>A</b> [ ] Todos los días                   | <b>1</b> (compartir) tus experiencias. _____                    |
| <b>B</b> [ ] Si tienes un problema            | <b>2</b> (hablar) sobre ello. _____                             |
| <b>C</b> [ ] Del pasado                       | <b>3</b> (pensar) en positivo. _____                            |
| <b>D</b> [ ] Las cosas no siempre salen bien, | <b>4</b> (tener) paciencia. _____                               |
| <b>E</b> [ ] No ocultes tus emociones,        | <b>5</b> (aceptar) que no puedes controlarlo todo<br>_____      |
| <b>F</b> [ ] Cuando haces algo nuevo,         | <b>6</b> (entrenar) tu mente. _____                             |
| <b>G</b> [ ] Cuando algo no funciona,         | <b>7</b> (expresar) lo que sientes. _____                       |
| <b>H</b> [ ] Con tus mejores amigos           | <b>8</b> (recordar) los aciertos, no solo los errores.<br>_____ |
| <b>I</b> [ ] Si puedes,                       | <b>9</b> (intentar) ser útil y ayudar. _____                    |
| <b>L</b> [ ] Contigo y con los demás,         | <b>10</b> (perdonar) _____                                      |



**2** ¿Has leído el artículo sobre Costa Rica?

¡Este país es un paraíso ecosostenible?  
¿Qué significa? Elige la respuesta adecuada.

- A** [ ] Que su economía puede sobrevivir gracias al turismo.  
**B** [ ] Que respeta el medioambiente y se conserva sin ayuda de otros.  
**C** [ ] Que da más importancia a la ecología que a sus habitantes.

**3** ¿Qué elementos de la naturaleza utilizan las energías “renovables”? Usa el código.

1.

2.

3.



<b>A</b> = ×	<b>L</b> = ∞	<b>T</b> = ✦
<b>E</b> = ★	<b>N</b> = ✖	<b>U</b> = ☆
<b>G</b> = *	<b>O</b> = ◆	<b>V</b> = *
<b>I</b> = ⊗	<b>S</b> = ☼	



Las soluciones están aquí abajo.

**Soluciones**

Página 2: 1V, 2V, 3F, 4V, 5V. Página 3: 1B, 2C, 3B, 4C, 5A. Páginas 4 y 5: 1 (F-G-N-P-O-W-Z), 2 (D-T-Y), 3 (K-V-Y), 4 (H-S-X), 5 (C-L-O-R), 6 (A-Q), 7 (J-M), 8 (B-U), 9 (E-N), 10 (I-U), 11 (F-G-P), 12 (C, O). Páginas 6 y 7: Respuesta abierta. Páginas 8 y 9: Código secreto: perzoso, quetzal, rana de los rojos, mono capuchino. Espojo: el casado. Une las expresiones: 1C, 2A, 3B. Página 11 Forma: cilindro, triángulo, cuadrado, rectángulo, pirámide, de ala delta, de cubo, de diamante, de estrella. Lugar: calle, orilla, playa, lago, aldea, campo, montaña. Tiempo atmosférico: viento, lluvia, nubes, niebla, sol. Páginas 12 y 13: Curiosidades: c. Adivina: b. Juego: 1 C, 2A, 3B. Página 14: A6 (entrenar), B3 (piensa), C8 (recuerda), D5 (acepta), E7 (expresa), F4 (ten), G2 (habla), H1 (comparte), I10 (perdonar), L9 (intenta), 2: b. 3: sol, agua, viento. Página 16: Juego: Adivina: 1c, 2a, 3b.

© Shutterstock





# ¡Anima tus clases!



## Materiales de audio

La suscripción a la revista incluye acceso gratuito a los audios (en formato mp3). Disponibles desde el área de recursos de nuestra página web en [www.elilanguagemagazines.com](http://www.elilanguagemagazines.com)

## Guía didáctica

La suscripción también incluye acceso libre para descargar audios en formato mp3, así como guías didácticas en formato pdf de todas las revistas. Para acceder a todos estos recursos, el profesorado debe registrarse en la sección de recursos de nuestra página web en [www.elilanguagemagazines.com](http://www.elilanguagemagazines.com)

English



escuela primaria

nivel elemental

nivel intermedio inferior

nivel intermedio

nivel intermedio superior

Français



escuela primaria

nivel elemental

nivel intermedio inferior

nivel intermedio

nivel intermedio superior

Lingua latina



nivel elemental

Italiano



escuela primaria

nivel elemental

nivel intermedio inferior

nivel intermedio

nivel intermedio superior

nivel superior

РУССКИЙ ЯЗЫК



nivel intermedio inferior

Español



escuela primaria

nivel elemental

nivel intermedio

nivel intermedio inferior

nivel intermedio superior

Deutsch



nivel elemental

nivel intermedio inferior

nivel intermedio

nivel intermedio superior

## Revistas de idiomas ELI

[www.elilanguagemagazines.com](http://www.elilanguagemagazines.com)



¡Qué buena idea!

# Los atrapasueños

En verano tenemos mucho tiempo libre para nuestras actividades preferidas. ¡Todos somos diferentes! Unos prefieren la playa, otros la montaña. Algunos hacen deporte, otros leen, descansan, duermen... ¡y sueñan! ¡También con los ojos abiertos!



## ¿Qué es un atrapasueños?

Es un objeto artesanal, hecho a mano. Está formado por un aro o círculo de madera, una pequeña red con adornos e hilos con plumas de colores colgadas.

## ¿Cuál es su origen?

Proceden de la cultura de los indios de América. También se llamaban *cazadores de sueños*. Los *Ojibwa*, una tribu del norte, los fabricaba con vegetales. Después, se extendieron por todo el territorio y llegaron también a los indios de Hispanoamérica.

## Adivina

¿Conoces los significados de algunos de los colores de este objeto? Relaciónalos:



1 [ ] Blanco

a creatividad, energía y entusiasmo



b amistad, afecto y seguridad

2 [ ] Naranja

c tranquilidad, paz y bondad



3 [ ] Marrón

La solución está en la página 14.

Diferencias entre ser vs estar; repaso de los tiempos del pasado: pretérito indefinido y pretérito imperfecto; repaso de las preposiciones; introducción al imperativo afirmativo.



## ¿Cuál era su utilidad?

Era un amuleto, un objeto protector, sobre todo para los niños. Se colgaba sobre la cama y filtraba sus sueños por las noches. Es decir, los sueños negativos, pesadillas, se quedaban atrapados en la red. Los positivos pasaban a través de ella. Los sueños que no se recordaban al día siguiente, bajaban por las plumas y se perdían. ¡Claro que esto es solo una leyenda!

## Manualidades

¿Y tú? ¿Eres hábil con las manos? ¿Te atreves a fabricar tu atrapasueños? Aquí tienes las instrucciones. Léelas y... ¡crea uno! Puedes pedir ayuda...

## Necesitas:

- Un aro de madera
- Un trocito de red
- Hilo de colores
- Cordón
- Plumas y adornos

## Instrucciones:

- Pon un trocito de red sobre el aro.
- Recorta la red que sobra con la forma del círculo.
- Haz nudos con el hilo y la red alrededor del aro para fijarla.
- Corta tres trocitos de cordón y únelos a la parte inferior del aro.
- Mete los adornos de colores en los cordones.
- Anuda después de cada adorno para inmovilizarlo.
- Al final de los cordones, ata las plumas.
- Pon un cordón en la parte superior para colgarlo.

¡Ya está listo! ¡Sueña tranquilo y disfruta del verano!